



**PARALLEL TEXTS**



# Der Schnitt



**A1**

**DEUTSCH/ENGLISH**

# Der Schnitt

A German-English Parallel Text

Level A1

Cover design: Anya Lauri

Cover photo: author's own

© Imparareonline Ltd. 2019

Imparareonline Ltd. Registered in England, no. 8569282 Tregarth, The Gounce,  
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW [info@imparareonline.co.uk](mailto:info@imparareonline.co.uk)

# Index

Kapitel 1. Ein besonderes Paar.....	4
Chapter 1. A Happy Couple.....	5
Kapitel 2. Der Friseur.....	6
Chapter 2. The Hairdressing Salon.....	7
Kapitel 3. Max der Mechaniker.....	8
Chapter 3. Max The Mechanic.....	9
Kapitel 4. Ingrid die Ärztin.....	10
Chapter 4. Ingrid The Optician.....	11
Kapitel 5. Die Wette.....	12
Chapter 5. The Bet.....	13
Kapitel 6. Eine überraschende Begegnung.....	14
Chapter 6. Surprise Meeting.....	15
Kapitel 7. Eine unerwartete Einladung.....	16
Chapter 7. An Unexpected Invitation.....	17
Kapitel 8. Das glückliche Ende.....	18
Chapter 8. The Happy Ending.....	19

## Kapitel 1. Ein besonderes Paar

Anton und Sabine sind seit vierzig Jahren verheiratet.	1
Sie kennen die Geschichten und Geheimnisse aller Bewohner des Viertels: alle Liebesgeschichten, alle Geschichten von Betrug und von Seitensprüngen.	2 3
Die zwei haben ein ausgezeichnetes Gedächtnis und ein großes Gespür für Liebesgeschichten.	4 5
Aber wie machen sie das, die Geheimnisse aller Bewohner des Viertels zu kennen? Wie können sie immer wissen was passiert, ohne sich jemals zu täuschen?	6 7 8
Nunja, Anton und Sabine sind keine zwei normalen älteren Leute...	9

## Chapter 1. A Special Couple

Anton and Sabine have been married for forty years.	1
They know the history and the secrets of all the inhabitants of the neighbourhood; all the loves, all the betrayals, all the dalliances.	2 3
The couple have an exceptional memory and great intuition for affairs of the heart.	4 5
But how do they know the secrets of all the inhabitants of the neighbourhood? How can they possibly always know what is going on, without ever getting it wrong?	6 7 8
Well, Anton and Sabine are not two normal older people...	9